

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n. / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovie/ Rail	Trasportatore/ Carrier
Incoterms		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
DAP MODUGNO		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		Articolo	
		9 Data/Date	
		23966385	
		4 Data spedizione/ Shipping Date	
		28.03.2023	
		Fattura/invoice	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885301	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	610272683

19 Codice destinazione/ Shipping Code	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	X		734,1 KG
21 Imballaggio/ Packing	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location	Netto/Net
3 x 0000SON, 48 x KLT 4314, 3 x TBA-500274	16224502	14248	627,9 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	<p>316020 5012578349</p> <p>180338621</p>		

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	2.880	PZ	23966385/10
		KUEHNLE-NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, strc-70026 Modugno (BA)			132029008 132029009 132029007
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
	550003885301	0070948353	2.880 PZ	Ungheria	

29 MAR 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	132029008	209,3 KG	244,7 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	
2	132029009	209,3 KG	244,7 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	
3	132029007	209,3 KG	244,7 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Quantità: 960 PZ
					Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	

Gestione imballaggi a rendere

3,000 P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ 050923811-0000 0000SON

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	23966385
4 Data spedizione/ Shipping Date	28.03.2023

48,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
3,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <div style="float: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">CMR</div> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). <div style="float: right;">Page 1 / 1 87347397</div>						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen						
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 14248						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 28.03.2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers						
5 Beiliegende Dokumente Documents Enclosed								
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)		
0016224502	3	0000SON		84822000	734,10	1,032		
0016224504	2	0000SON			328,60	0,688		
Total:					1062,70	1,720		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.				19 zu zahlen vom: To Be Paid By:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee	
PJSFAH-PLL5 Gabor Bucko TEL: +3652581249 FAX: +3652581466				Fracht Transportation Charges				
				Ermäßigungen Reductions				
				Zwischensumme Subtotal				
				Zuschläge Supplement				
				Nebengebühren Additional Fees				
				Sonstiges Others				
				Zu zahlende Gesamt- Total to Pay				
14 Rückerstattung Reimbursement				KUEHNE+NAGEL s.r.l.				
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)				
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 28.03.2023		24 Güter abgegeben Goods released 24.03.2023		Datum Date		
22 FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23 OPTIMUS 92 KFT 4030 Debrecen, Rigó u. 4. Cégjegyzékszám: 09-09-001848 Céglétszám: 1143110-2-09		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender			Paletten-Empfänger - Paletts Consignee		
von/from	bis/to	km	Type	Number No	Exchang	Type	Number No	Exchang
			Euro Pallet			Euro Pallet		
			Gitterbox			Gitterbox		
			Single Pallet			Single Pallet		
26 Contract Partner of Carrier			Confirmation of Recipient/Date/Signature			Confirmation of Driver/Date/Signature		
27 Plate Number		Net Load in kg						
Kfz								
Anhänger	TAR-119							
Used App. No.				<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT				